



comune di trieste
 piazza Unità d'Italia 4
 34121 Trieste
www.comune.trieste.it
 partita iva 00210240321

AREA SCUOLA, EDUCAZIONE, CULTURA E SPORT
 SERVIZIO PROMOZIONE E PROGETTI CULTURALI
 PO GESTIONE EVENTI IN SPAZI INTERNI E CONTRIBUTI CULTURALI

REG. DET. DIR. N. 1919 / 2018

prot. corr. n. 20° - 11/4/1/46 – 2018
 sez. 3049

OGGETTO: Trieste Estate 2018. Spettacoli vari. Affidamenti a Società dei Concerti, Accademia Musicale Naonis, Associazione Musica Viva - Grado, ASD Club Diamante, Orchestra regionale del Friuli Venezia Giulia, Associazione Puglia Club, Associazione Internazionale dell'Operetta. Spesa Euro 9.500,00.- Iva inclusa. Impegno di spesa Euro 9.500,00.- Iva inclusa.

LA RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA

richiamate

la Deliberazione Consiliare n. 17 dd. 8.05.2018, immediatamente eseguibile, avente per oggetto "Documento Unico di Programmazione (DUP) 2018-2020 e Bilancio di Previsione 2018-2020. Approvazione.";

la Deliberazione Giuntale n. 138 dd. 26.03.2018, immediatamente eseguibile, con la quale è stata approvata la realizzazione della rassegna "Trieste Estate 2018";

la Reg. Det. Dir. n. 1116/2018 dd. 02.05.2018, esecutiva il 04.05.2018, con la quale è stata approvata la spesa complessiva di Euro 7.540,00.- per l'affidamento di n. 2 incarichi di lavoro autonomo occasionale per lo svolgimento delle attività di direzione artistica, della rassegna, uno in ambito musicale e l'altro in ambito teatrale, ed è stata affidata:

- a Gabriele Centis (C.F. CNTGRL56R31L424O) per lo svolgimento dell'attività di direzione artistica in ambito musicale, a fronte di un compenso pari a Euro 3.250,00.- al lordo delle ritenute fiscali e previdenziali, cui si aggiungono gli oneri previdenziali – a carico dell'Ente - pari a Euro 520,00.-, per complessivi Euro 3.770,00.-;
- a Pasquale (Lino) Marrazzo (C.F. MRRPQL50D14L259R) per lo svolgimento dell'attività di direzione artistica, in ambito teatrale, per un compenso pari a Euro 3.250,00.- al lordo delle ritenute fiscali e previdenziali, cui si aggiungono gli oneri previdenziali - a carico dell'Ente - pari a Euro 520,00.-, per complessivi Euro 3.770,00.-;

Responsabile del procedimento: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	

la Determina Dirigenziale n. 2715/2018 dd. 13.06.2018 del Dirigente del Servizio Promozione e Progetti Culturali, con la quale è stato disposto, tra l'altro, di prendere atto del programma/calendario degli eventi della manifestazione "Trieste Estate 2018", presentato dalla direzione artistica a conclusione del lavoro svolto, integrato come descritto in premessa, e riportato nella sua interezza nell'Allegato A. al predetto provvedimento e parte integrante dello stesso, tra le quali vi sono i seguenti eventi:

titolo	soggetto organizzatore	luogo	data
--------	------------------------	-------	------

Concerto "Georg Breinschmd Ensemble"	Società dei Concerti	Piazza Verdi	venerdì 20 luglio 2018
Concerto "Jazz Movie: Round Midnight"	Società dei Concerti	Piazza Verdi	domenica 29 luglio 2018
Spettacolo danza urbana "Arearea – Le quattro stagioni"	Società dei Concerti	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	venerdì 10 agosto 2018

Concerto "Notte magica al Castello di San Giusto"	Accademia Musicale Naonis	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	domenica 22 luglio 2018
"Concerto di Aranjuez"	Associazione Musica Viva - Grado	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	lunedì 23 luglio 2018
Spettacolo di danza "Burn Burn Burn"	A.D.D.S. Club Diamante	Piazza Verdi	martedì 24 luglio 2018
Concerto "Omaggio a Frank Sinatra"	Orchestra Regionale del Friuli Venezia Giulia	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	martedì 24 luglio 2018
Spettacolo taetrale / cabaret "Atmosfere d'Avanspettacolo"	Associazione Puglia Club	Piazza Verdi	mercoledì 25 luglio 2018

concerto di beneficenza "L'America Latina canta per i bambini sordi del Perù"	Associazione Internazionale dell'Operetta FVG in collaborazione Con ACIP – Associazione per la Cooperazione Italo- Peruviana	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	giovedì 26 luglio 2018
Spettacolo "Le quattro stagioni in trincea"	Associazione Internazionale dell'Operetta	Piazza Verdi	lunedì 06 agosto 2018
spettacolo teatrale "Tutto fu ambito, e tutto fu tentato"	Associazione Internazionale dell'Operetta	Bastione Rotondo / Castello San Giusto	mercoledì 08 agosto 2018
spettacolo teatrale/musicale	Associazione Internazionale	Piazza Verdi	giovedì 09 agosto 2018

Responsabile del procedimento: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	

“I due ribaltoni: Trieste 1918, Fiume 1919”	dell'Operetta		
spettacolo musicale “La vedova allegra”	Associazione Internazionale dell'Operetta	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	sabato 11 agosto 2018
commedia musicale “Sceme da operetta – Ma dov'è l'Armando?”	Associazione Internazionale dell'Operetta	Bastione Rotondo / Castello San Giusto	giovedì 16 agosto 2018

rammentato che, come specificato nelle premesse della citata Determina Dirigenziale n. 2715/2018 dd. 13.06.2018, in accordo con la direzione artistica e i soggetti proponenti la realizzazione dei seguenti concerti avverrà con autofinanziamento, alcune tramite sbigliettamento:

titolo	soggetto organizzatore	modalità	luogo	data
Spettacolo danza urbana “Arearea – Le quattro stagioni”	Società dei Concerti	sbigliettamento	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	venerdì 10 agosto 2018
Concerto “Notte magica al Castello di San Giusto”	Accademia Musicale Naonis	ingresso libero	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	domenica 22 luglio 2018
“Concerto di Aranjuez”	Associazione Musica Viva - Grado	sbigliettamento	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	lunedì 23 luglio 2018
Spettacolo di danza “Burn Burn Burn”	A.D.D.S. Club Diamante	ingresso libero	Piazza Verdi	martedì 24 luglio 2018
Concerto “Omaggio a Frank Sinatra”	Orchestra Regionale del Friuli Venezia Giulia	sbigliettamento	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	martedì 24 luglio 2018
concerto di beneficenza “L'America Latina canta per i bambini sordi del Perù”	Associazione Internazionale dell'Operetta FVG in collaborazione Con ACIP – Associazione per la Cooperazione Italo-Peruviana	Sbigliettamento (beneficenza)	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	giovedì 26 luglio 2018
spettacolo musicale “La vedova allegra”	Associazione Internazionale dell'Operetta	sbigliettamento	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	sabato 11 agosto 2018

visti

il preventivo presentato dall'Associazione Società dei Concerti (con sede a Trieste in via Valdirivo - C.F. 80018240327 e p. Iva 01298640325) per la realizzazione dei seguenti concerti:

- concerto “Georg Breinschmd Ensemble”
- concerto “Jazz Movie: Round Midnight”

Responsabile del procedimento: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	

per l'importo complessivo di Euro 2.727,27.- Iva esclusa (pari a Euro 3.000,00.- Iva 10% inclusa), onnicomprensivo di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste;

il preventivo presentato dall'Associazione Puglia Club (con sede a Trieste in via Revoltella 39 - C.F. 90039800322) per la realizzazione dello spettacolo teatrale/cabaret "Atmosfera d'Avanspettacolo" per l'importo complessivo di Euro 1.500,00.-Iva esclusa (associazione culturale priva di partita Iva), onnicomprensivo di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste;

il preventivo presentato dall'Associazione Internazionale dell'Operetta (con sede a Trieste in via Combi 22 - C.F. 90059240326 e p. Iva 00857750327) per la realizzazione dei seguenti spettacoli:

- spettacolo "Le quattro stagioni in trincea"
- spettacolo teatrale/musicale "I due ribaltoni: Trieste 1918, Fiume 1919"
- spettacolo teatrale "Tutto fu ambito, e tutto fu tentato"
- commedia musicale "Sceme da operetta – Ma dov'è l'Armando?"

per l'importo complessivo di Euro 4.545,45.- Iva esclusa (pari a Euro 5.000,00.- Iva 10% inclusa), onnicomprensivo di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste;

dato atto che, con riferimento agli affidamenti dei servizi di realizzazione dei suddetti eventi, trattasi di attività comportanti prestazioni di natura artistica o culturale non comparabili, in quanto strettamente connesse alle abilità del prestatore d'opera o a sue particolari interpretazioni o elaborazioni;

richiamato il Decreto Legislativo n. 50/2016 ed, in particolare l'art 63 "Uso della procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara" comma 2, lett. b) il quale prevede, tra l'altro, che lo scopo dell'appalto consiste nella creazione o nell'acquisizione di un'opera d'arte o rappresentazione artistica unica;

attesa l'impossibilità, sempre in relazione alla natura artistica della prestazione, di fare ricorso al Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA);

ritenuto

di approvare la spesa complessiva di Euro 9.500,00.- Iva inclusa per la realizzazione degli eventi sopradescritti, in programma nelle date e nei luoghi indicati, nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2018;

di approvare la realizzazione dei seguenti eventi:

titolo	soggetto organizzatore	luogo	data
Concerto "Georg Breinschmd"	Società dei Concerti	Piazza Verdi	venerdì 20 luglio 2018
Responsabile del procedimento: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	(PEC)
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg.it

Ensemble”			
Concerto ”Jazz Movie: Round Midnight”	Società dei Concerti	Piazza Verdi	domenica 29 luglio 2018
Spettacolo danza urbana ”Arearea – Le quattro stagioni”	Società dei Concerti	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	venerdì 10 agosto 2018

Concerto ”Notte magica al Castello di San Giusto”	Accademia Musicale Naonis	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	domenica 22 luglio 2018
”Concerto di Aranjuez”	Associazione Musica Viva - Grado	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	lunedì 23 luglio 2018
Spettacolo di danza ”Burn Burn Burn”	A.D.D.S. Club Diamante	Piazza Verdi	martedì 24 luglio 2018
Concerto ”Omaggio a Frank Sinatra”	Orchestra Regionale del Friuli Venezia Giulia	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	martedì 24 luglio 2018
Spettacolo taetrale / cabaret ”Atmosfera d'Avanspettacolo”	Associazione Puglia Club	Piazza Verdi	mercoledì 25 luglio 2018

concerto di beneficenza ”L'America Latina canta per i bambini sordi del Perù”	Associazione Internazionale dell'Operetta FVG in collaborazione Con ACIP – Associazione per la Cooperazione Italo- Peruviana	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	giovedì 26 luglio 2018
Spettacolo ”Le quattro stagioni in trincea”	Associazione Internazionale dell'Operetta	Piazza Verdi	lunedì 06 agosto 2018
spettacolo teatrale ”Tutto fu ambito, e tutto fu tentato”	Associazione Internazionale dell'Operetta	Bastione Rotondo / Castello San Giusto	mercoledì 08 agosto 2018
spettacolo teatrale/musicale ”I due ribaltoni: Trieste 1918, Fiume 1919”	Associazione Internazionale dell'Operetta	Piazza Verdi	giovedì 09 agosto 2018
spettacolo musicale ”La vedova allegra”	Associazione Internazionale dell'Operetta	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	sabato 11 agosto 2018
commedia musicale ”Sceme da operetta – Ma dov'è l'Armando?”	Associazione Internazionale dell'Operetta	Bastione Rotondo / Castello San Giusto	giovedì 16 agosto 2018

di affidare nell'ambito della manifestazione "Trieste Estate 2018:

- all'Associazione Società dei Concerti (con sede a Trieste in via Valdirivo - C.F. 80018240327 e p. Iva 01298640325) la realizzazione dei seguenti concerti:
- concerto ”Georg Breinschmd Ensemble”
- concerto ”Jazz Movie: Round Midnight”

Responsabile del procedimento: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	(PEC)
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg.it

per l'importo complessivo di Euro 2.727,27.- Iva esclusa (pari a Euro 3.000,00.- Iva 10% inclusa), onnicomprensivo di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste;

- all'Associazione Puglia Club (con sede a Trieste in via Revoltella 39 - C.F. 90039800322) per la realizzazione dello spettacolo teatrale/cabaret "Atmosfere d'Avanspettacolo" per l'importo complessivo di Euro 1.500,00.-Iva esclusa (associazione culturale priva di partita Iva), onnicomprensivo di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste;

all'Associazione Internazionale dell'Operetta (con sede a Trieste in via Combi 22 - C.F. 90059240326 e p. Iva 00857750327) la realizzazione dei seguenti spettacoli:

- spettacolo "Le quattro stagioni in trincea"
- spettacolo teatrale/musicale "I due ribaltoni: Trieste 1918, Fiume 1919"
- spettacolo teatrale "Tutto fu ambito, e tutto fu tentato"
- commedia musicale "Sceme da operetta – Ma dov'è l'Armando?"

per l'importo complessivo di Euro 4.545,45.- Iva esclusa (pari a Euro 5.000,00.- Iva 10% inclusa), onnicomprensivo di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste;

nei luoghi e nelle date sopra indicati, alle condizioni di cui alle "Clausole per l'affidamento della realizzazione di eventi nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2018", firmate per accettazione, allegate al presente atto e parte integrante dello stesso;

di autorizzare i seguenti soggetti alla realizzazione dei seguenti spettacoli:

titolo	soggetto organizzatore	modalità	luogo	data
--------	------------------------	----------	-------	------

Spettacolo danza urbana "Arearea – Le quattro stagioni"	Società dei Concerti	sbigliettamento	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	venerdì 10 agosto 2018
Concerto "Notte magica al Castello di San Giusto"	Accademia Musicale Naonis	ingresso libero	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	domenica 22 luglio 2018
"Concerto di Aranjuez"	Associazione Musica Viva - Grado	sbigliettamento	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	lunedì 23 luglio 2018
Spettacolo di danza "Burn Burn Burn"	A.D.D.S. Club Diamante	ingresso libero	Piazza Verdi	martedì 24 luglio 2018
Concerto "Omaggio a Frank Sinatra"	Orchestra Regionale del Friuli Venezia Giulia	sbigliettamento	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	martedì 24 luglio 2018

concerto di beneficenza	Associazione Internazionale	Sbigliettamento	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	giovedì 26 luglio 2018
-------------------------	-----------------------------	-----------------	---	------------------------

Responsabile del procedimento: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	

"L'America Latina canta per i bambini sordi del Perù"	dell'Operetta FVG in collaborazione Con ACIP – Associazione per la Cooperazione Italo-Peruviana	(beneficienza)		
spettacolo musicale "La vedova allegra"	Associazione Internazionale dell'Operetta	sbigliettamento	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	sabato 11 agosto 2018

autofinanziati alcuni anche tramite sbigliettamento, con la precisazione che i soggetti organizzatori si faranno carico di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste, alle condizioni di cui alle "Clausole per la realizzazione di eventi nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2018", firmate per accettazione, allegate al presente atto e parte integrante dello stesso;

dato atto

che la realizzazione della manifestazione "Trieste Estate 2018" viene svolta nell'ambito delle competenze (funzioni) amministrative dell'ente (previste dal DPR 194/1996), nonché di programmi e progetti (DUP 2018- 2020), in relazione ad attività consolidate a partire almeno dal 2009 e non è pertanto soggetta alle limitazioni di cui all'art. 6, c. 8, D.L. 31 maggio 2010, n. 78, convertito dalla legge 30 luglio 2010, n. 122;

che la scadenza dell'obbligazione giuridicamente perfezionata è l'anno solare 2018;

che il cronoprogramma dei pagamenti è il seguente:

l'anno 2018: Euro 9.500,00.-;

che, ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i., il programma dei conseguenti pagamenti degli impegni di spesa, di cui al presente provvedimento, è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio" introdotte dai commi 707 e segg. Dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

visti

l'art. 107 del T.U. delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali (D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267) e l'art. 131 dello Statuto del Comune di Trieste relativamente alla competenza all'adozione dell'atto;

il D.Lgs. 33/2013 in materia di riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni, così come modificato dal D.Lgs 97/2016;

la Determinazione Dirigenziale n. 16/2017 dd. 28.07.2017 con cui è stato conferito alla dott.ssa Elena Cominotto l'incarico per la Posizione Organizzativa "Gestione Eventi in Spazi Interni e Contributi Culturali" nell'ambito del Servizio Promozione e Progetti Culturali dell'Area Scuola, Educazione, Cultura e Sport, a decorrere dall'01.08.2017 e fino al termine del mandato elettivo, con un prolungamento automatico di otto mesi rispetto alla scadenza dello stesso;

Responsabile del procedimento: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	(PEC)
Adetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg.it

la nota, conservata in atti, con cui il dirigente del Servizio Promozione e Progetti Culturali dott.ssa Francesca Locci autorizza la dott.ssa Elena Cominotto all'assunzione degli impegni di spesa, fino all'importo massimo di Euro 30.000,00.-, e alla firma dei provvedimenti inerenti la manifestazione Trieste Estate 2018;

espresso il parere di cui all'art. 147 bis del D.Lgs n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa,

DETERMINA

per quanto esposto in premessa:

1. di approvare la spesa complessiva di Euro 9.500,00.- Iva inclusa, per la realizzazione degli eventi descritti in premessa, in programma nelle date e nei luoghi sopraindicati, nell'ambito della manifestazione "Trieste Estate 2018";

2. di approvare la realizzazione dei seguenti eventi:

titolo	soggetto organizzatore	luogo	data
--------	------------------------	-------	------

Concerto "Georg Breinschmd Ensemble"	Società dei Concerti	Piazza Verdi	venerdì 20 luglio 2018
Concerto "Jazz Movie: Round Midnight"	Società dei Concerti	Piazza Verdi	domenica 29 luglio 2018
Spettacolo danza urbana "Arearea – Le quattro stagioni"	Società dei Concerti	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	venerdì 10 agosto 2018

Concerto "Notte magica al Castello di San Giusto"	Accademia Musicale Naonis	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	domenica 22 luglio 2018
"Concerto di Aranjuez"	Associazione Musica Viva - Grado	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	lunedì 23 luglio 2018
Spettacolo di danza "Burn Burn Burn"	A.D.D.S. Club Diamante	Piazza Verdi	martedì 24 luglio 2018
Concerto "Omaggio a Frank Sinatra"	Orchestra Regionale del Friuli Venezia Giulia	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	martedì 24 luglio 2018
Spettacolo taetrale / cabaret "Atmosfera d'Avanspettacolo"	Associazione Puglia Club	Piazza Verdi	mercoledì 25 luglio 2018

concerto di beneficenza "L'America Latina canta per i bambini sordi del Perù"	Associazione Internazionale dell'Operetta FVG in collaborazione Con ACIP – Associazione per la Cooperazione Italo- Peruviana	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	giovedì 26 luglio 2018
---	---	--	------------------------

Responsabile del procedimento: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	

Spettacolo "Le quattro stagioni in trincea"	Associazione Internazionale dell'Operetta	Piazza Verdi	lunedì 06 agosto 2018
spettacolo teatrale "Tutto fu ambito, e tutto fu tentato"	Associazione Internazionale dell'Operetta	Bastione Rotondo / Castello San Giusto	mercoledì 08 agosto 2018
spettacolo teatrale/musicale "I due ribaltoni: Trieste 1918, Fiume 1919"	Associazione Internazionale dell'Operetta	Piazza Verdi	giovedì 09 agosto 2018
spettacolo musicale "La vedova allegra"	Associazione Internazionale dell'Operetta	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	sabato 11 agosto 2018
commedia musicale "Sceme da operetta – Ma dov'è l'Armando?"	Associazione Internazionale dell'Operetta	Bastione Rotondo / Castello San Giusto	giovedì 16 agosto 2018

3. di affidare

- all'Associazione Società dei Concerti (con sede a Trieste in via Valdirivo - C.F. 80018240327 e p. Iva 01298640325) la realizzazione dei seguenti concerti:

- concerto "Georg Breinschmd Ensemble"

- concerto "Jazz Movie: Round Midnight"

per l'importo complessivo di Euro 2.727,27.- Iva esclusa (pari a Euro 3.000,00.- Iva 10% inclusa), onnicomprensivo di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste;

- all'Associazione Puglia Club (con sede a Trieste in via Revoltella 39 - C.F. 90039800322) per la realizzazione dello spettacolo teatrale/cabaret "Atmosfere d'Avanspettacolo" per l'importo complessivo di Euro 1.500,00.-Iva esclusa (associazione culturale priva di partita Iva), onnicomprensivo di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste;

all'Associazione Internazionale dell'Operetta (con sede a Trieste in via Combi 22 - C.F. 90059240326 e p. Iva 00857750327) la realizzazione dei seguenti spettacoli:

- spettacolo "Le quattro stagioni in trincea"

- spettacolo teatrale/musicale "I due ribaltoni: Trieste 1918, Fiume 1919"

- spettacolo teatrale "Tutto fu ambito, e tutto fu tentato"

- commedia musicale "Sceme da operetta – Ma dov'è l'Armando?"

per l'importo complessivo di Euro 4.545,45.- Iva esclusa (pari a Euro 5.000,00.- Iva 10% inclusa), onnicomprensivo di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste;

nei luoghi e nelle date sopra indicati, alle condizioni di cui alle "Clausole per l'affidamento della realizzazione di eventi nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2018", firmate per accettazione, allegate al presente atto e parte integrante dello stesso;

Responsabile del procedimento: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	(PEC)
Adetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg.it

4. di autorizzare i seguenti soggetti alla realizzazione dei seguenti spettacoli:

titolo	soggetto organizzatore	modalità	luogo	data
Spettacolo danza urbana "Arearea – Le quattro stagioni"	Società dei Concerti	sbigliettamento	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	venerdì 10 agosto 2018
Concerto "Notte magica al Castello di San Giusto"	Accademia Musicale Naonis	ingresso libero	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	domenica 22 luglio 2018
"Concerto di Aranjuez"	Associazione Musica Viva - Grado	sbigliettamento	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	lunedì 23 luglio 2018
Spettacolo di danza "Burn Burn Burn"	A.D.D.S. Club Diamante	ingresso libero	Piazza Verdi	martedì 24 luglio 2018
Concerto "Omaggio a Frank Sinatra"	Orchestra Regionale del Friuli Venezia Giulia	sbigliettamento	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	martedì 24 luglio 2018
concerto di beneficenza "L'America Latina canta per i bambini sordi del Perù"	Associazione Internazionale dell'Operetta FVG in collaborazione Con ACIP – Associazione per la Cooperazione Italo-Peruviana	Sbigliettamento (beneficenza)	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	giovedì 26 luglio 2018
spettacolo musicale "La vedova allegra"	Associazione Internazionale dell'Operetta	sbigliettamento	Cortile delle Milizie / Castello San Giusto	sabato 11 agosto 2018

autofinanziati alcuni anche tramite sbigliettamento, con la precisazione che i soggetti organizzatori si faranno carico di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste, alle condizioni di cui alle "Clausole per la realizzazione di eventi nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2018", firmate per accettazione, allegate al presente atto e parte integrante dello stesso;

5. di dare atto che la realizzazione della manifestazione "Trieste Estate 2018" viene svolta nell'ambito delle competenze (funzioni) amministrative dell'ente (previste dal DPR 194/1996), nonché di programmi e progetti (DUP 2018- 2020), in relazione ad attività consolidate a partire almeno dal 2009 e non è pertanto soggetta alle limitazioni di cui all'art. 6, c. 8, D.L. 31 maggio 2010, n. 78, convertito dalla legge 30 luglio 2010, n. 122;

6. di dare atto che, ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i., il programma dei conseguenti pagamenti degli impegni di spesa, di cui al presente provvedimento, è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio" introdotte dai commi 707 e segg. Dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

7. di dare atto che l'obbligazione giuridicamente perfezionata verrà a scadenza nell'anno 2018;

8. di dare atto che il cronoprogramma dei pagamenti per la spesa in argomento è il seguente:

– anno 2018: Euro 9.500,00.-;

Responsabile del procedimento: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	

9. di precisare che il pagamento avverrà a seguito di presentazione di note spese/fatture al termine della completa esecuzione della prestazioni;
10. di impegnare la spesa complessiva di euro 9.500 al capitolo Cap 00160210

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2018	00160210	EVENTI, PUBBLICITA', TRASFERTE PER MOSTRE, MANIFESTAZIONI E SERVIZI DIVERSI A CURA DELLA CULTURA	M0001	U.1.03.02.02.005	12	12	N	9500	2018:9500,00;

Allegati:

clausole_affido_pacora_trio.pdf
 clausole_affido_puglia_club.pdf
 clausole_affido_quartetto_accademia.pdf
 clausole_realizzazione__areareale_quattro_stagioni.pdf
 clausole_realizzazione_club_diamante.pdf
 clausole_realizzazione_concerto_di_aranjuez.pdf
 clausole_realizzazione_frank_sinatra.pdf
 clausole_realizzazione_notte_magica.pdf

LA RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIV
 (dott.ssa Elena Cominotto)

Trieste, vedi data firma digitale

Documento sottoscritto con firma digitale
 (ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)

Responsabile del procedimento: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: COMINOTTO ELENA

CODICE FISCALE: CMNLNE69D59L219L

DATA FIRMA: 20/07/2018 14:14:29

IMPRONTA: 8C16663E375FC880F71E32239004D1242480C45A752B3D79AFC401243C6E13CC
2480C45A752B3D79AFC401243C6E13CC7FFCBF201A0CB3B50C86C6FE6782312C
7FFCBF201A0CB3B50C86C6FE6782312C90CD4C623BCF4329A91CB0C424242E12
90CD4C623BCF4329A91CB0C424242E12DDCB85182A04E8BEC041C003438E8EE4